



INNOVATIVE
IRRIGATION

komet | *Twin* *Dust Control*

Aspersores Gran Alcance

para Aplicaciones Industriales

Aspersores Canhão

para Aplicações Industriais

THE KOMET ADVANTAGE:
INNOVATION WITH IMPACT

komet | Twin

Dust Control

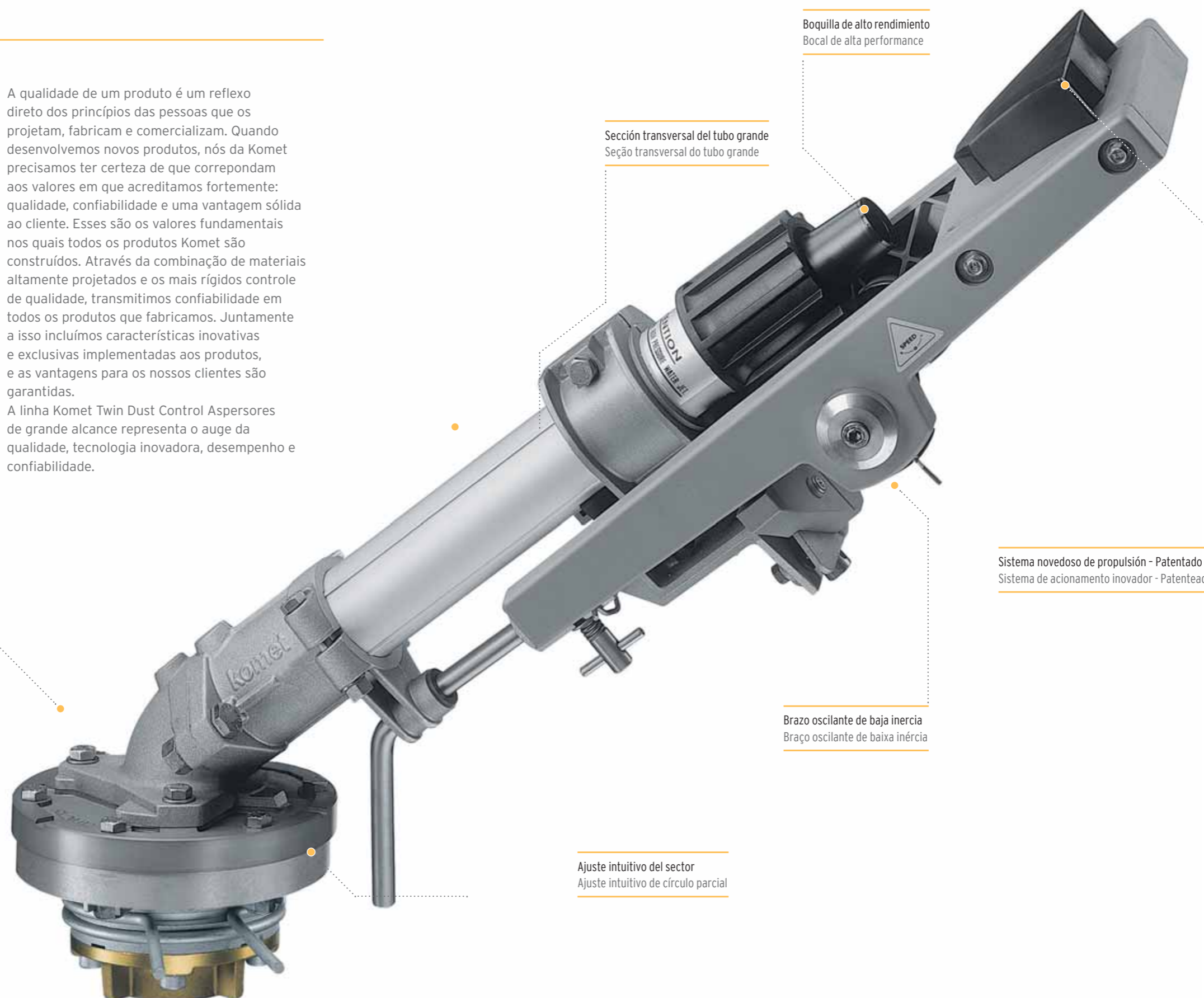
Un nuevo producto refleja siempre también las personas que participaron en el proceso de su desarrollo y producción. También refleja las convicciones que éstas personas asumen. Para nosotros estas convicciones son valores como alta calidad, gran fiabilidad y una inmanente ventaja para el usuario. Esta exigencia representa un compromiso serio para nosotros. Creemos en lo que hacemos, y sobre todo, en cómo lo hacemos. Cumplimos con esta exigencia, empleando materiales de óptima calidad. Ingeniería innovadora influye en la concepción y en los ensayos de nuevos productos. La producción finalmente, es acompañada de frecuentes controles de calidad, asegurando así la solidez y longevidad de nuestros productos. Los aspersores Komet Twin Dust Control de gran alcance, son el resultado de esta perfecta combinación de tecnología innovadora, rendimiento y fiabilidad.

A qualidade de um produto é um reflexo direto dos princípios das pessoas que os projetam, fabricam e comercializam. Quando desenvolvemos novos produtos, nós da Komet precisamos ter certeza de que correspondam aos valores em que acreditamos fortemente: qualidade, confiabilidade e uma vantagem sólida ao cliente. Esses são os valores fundamentais nos quais todos os produtos Komet são construídos. Através da combinação de materiais altamente projetados e os mais rígidos controle de qualidade, transmitimos confiabilidade em todos os produtos que fabricamos. Juntamente a isso incluímos características inovativas e exclusivas implementadas aos produtos, e as vantagens para os nossos clientes são garantidas. A linha Komet Twin Dust Control Aspersores de grande alcance representa o auge da qualidade, tecnologia inovadora, desempenho e confiabilidade.

Sistema Vari-Angle (Opcional) - Patentado
Sistema de Ângulo regulável (Opcional) - Patenteado

Sistema del freno automático - Patentado
Sistema de freio automático - Patenteado

Rosca 2" / Brida
Rosca 2" Flange



Boquilla de alto rendimiento
Bocal de alta performance

Sección transversal del tubo grande
Seção transversal do tubo grande

Sistema novedoso de propulsión - Patentado
Sistema de acionamento inovador - Patenteado

Brazo oscilante de baja inercia
Braço oscilante de baixa inércia

Ajuste intuitivo del sector
Ajuste intuitivo de círculo parcial

komet | *Twin*
Dust Control

Dique de arena / Dique de areia



Producción de titanio / Produção de titânio



Protección del medio ambiente / Proteção do meio ambiente



Óptimo rendimiento en varias aplicaciones / Ótimo rendimento em várias aplicações

Minas / Minas



Minas de carbón / Minas de carvão



Escombreras / Pilhas de materiais inertes





Komet Filosofía

Somos una empresa familiar. Y como tal, nos sentimos comprometidos con los valores y la tradición adoptados ya por el fundador de la empresa Roland Drechsel, nuestro padre. Honestidad, respeto y confianza figuran para nosotros en primer lugar, ya que estos valores en tiempos del comercio globalizado, constituyen la base del éxito de relaciones comerciales. El cumplir con una promesa dada, ver un acuerdo como obligación, nos parece ser hoy en día más importante que nunca antes.

Como partner competente y fiable, ayudamos a nuestros clientes a lograr un excelente riego por aspersión, reuniendo óptima efectividad y el máximo cuidado de recursos. Nos esforzamos en establecer relaciones comerciales durables y sólidas con nuestros clientes. Un estrecho contacto y el exacto análisis de las circunstancias y experiencias de cada uno, nos dan la posibilidad de ofrecer soluciones individuales y, donde sea necesario, optimizar conceptos. Un gran número de relaciones comerciales, mantenidas desde hace años, nos confirma, que es éste el camino correcto.

Komet Filosofia

Nós somos uma empresa familiar. Como tal, estamos comprometidos com os valores e tradição nas quais o fundador da empresa, nosso pai Roland Drechsel, acreditava. Honestidade, respeito e confiança estão para nós em primeiro lugar, estes valores em tempos de negócios globalizados são as bases para relações comerciais bem sucedidas. Cumprir uma promessa feita e ver um acordo como uma obrigação nos parece ser ainda mais importante hoje em dia. Como parceiro experiente e confiável nós ajudamos nossos clientes a adquirir excelente irrigação por aspersão, com o máximo de eficiência e conservando recursos. Esforçamo-nos para estabelecer relações comerciais duráveis e sólidas com nossos clientes. Um contato próximo, uma análise exata das circunstâncias e a nossa experiência, nos possibilitam oferecer soluções que se adequam as necessidades específicas e, onde for necessário, otimizar conceitos. Nós acreditamos naquilo que fazemos e o fazemos com paixão.



Costos Operativos VS Costos de Inversión

Una de las leyes del mercado de los años recientes, es priorizar los costos de adquisición de un producto. Esto es comprensible, pero dificulta en muchos casos un análisis eficaz de la relación entre costos y beneficios. Especialmente en productos como los nuestros, de larga durabilidad y en uso durante muchos años, los principales factores para determinar la rentabilidad real son los gastos operativos, así como la frecuencia de mantenimiento y reparaciones. Nosotros de la empresa Komet estamos convencidos, de que la optimización de los gastos operativos genera la plusvalía para nuestros clientes. Por eso nos concentramos, al desarrollar nuestros productos, en que éstos funcionen con alta fiabilidad, sean de fácil manejo y trabajen siempre con máxima efectividad, permitiéndole así al usuario cuidar los recursos. Soluciones de costos más bajos, a primera vista pueden parecer más económicas. A largo plazo sin embargo, los productos de alta calidad y longevidad, adaptados a las necesidades individuales y de reducidos costos operativos, dan prueba de ser la mejor solución.

Custo Operacional VS Custo de Compra

Nos últimos anos, a tendência de mercado, é priorizar os custos de compra de um produto. Esta tendência mudou a visão de muitas empresas direcionando-as a um novo comportamento de mercado a curto prazo, focalizado no custo de compra ao invés do custo real operacional. Nós da empresa Komet, estamos convencidos que a otimização dos gastos operacionais gera mais-valia para nossos clientes. Por isso nos concentramos, ao desenvolver nossos produtos, que eles funcionem com alta confiabilidade, seja de fácil manuseio e trabalhem sempre com a máxima eficiência, reduzindo o desperdício dos recursos naturais. Com certeza concentrar a linha de produtos à um comportamento de mercado a curto prazo, requer menos esforços e é economicamente mais acessível, mas nós acreditamos que a credibilidade da nossa marca baseia-se na qualidade a longo prazo e ao desempenho dos nossos produtos e, ainda mais importante, é o retorno do investimento que os nossos clientes conseguem obter.

Las Ventajas / As Vantagens

1.

DISTRIBUCIÓN DE AGUA
DISTRIBUIÇÃO DE ÁGUA

2.

ALCANCE
ALCANCE

3.

EFICIENCIA ENERGÉTICA
EFICIÊNCIA ENERGÉTICA

4.

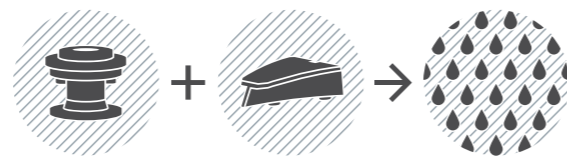
FIABILIDAD
CONFIABILIDADE

5.

ADAPTABILIDAD
ADAPTABILIDADE



1 Distribución / Distribuição



La función de instalaciones anti-polvo en el sector industrial es más efectiva, si se da la posibilidad de lograr una distribución de agua uniforme. Con esto se consigue una humidificación homogénea de escombreras, evitando así también desprendimientos de laderas a causa del flujo de aguas superficiales.

No ambiente industrial uma ação de controle de poeira para ser eficaz requer a possibilidade de gerar uma distribuição uniforme de água. Isto permite umidificar uniformemente os estoques fazendo uso cuidadoso dos recursos hídricos.

Komet Sistema del freno automático

Este mecanismo permite al aspersor mantener una velocidad constante de rotación, independiente de las condiciones operativas, como presión y caudal.



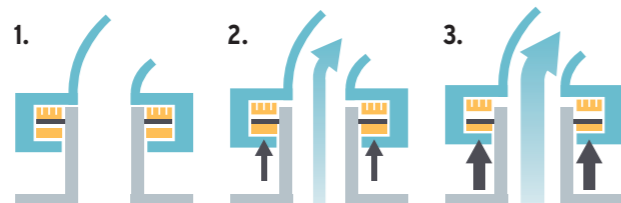
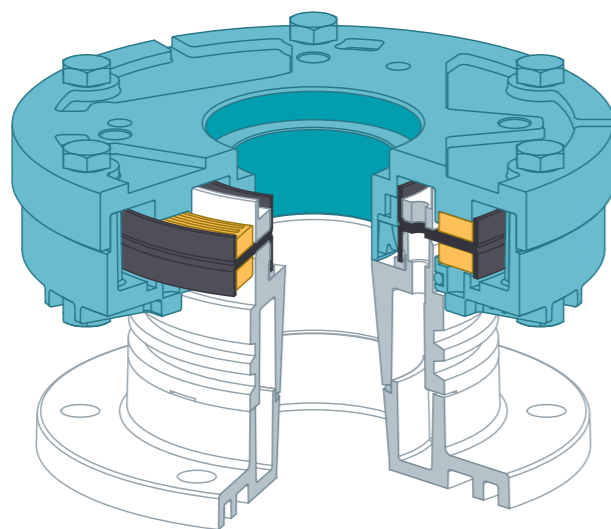
Regulación automática fuerza de frenado
→ Rotación ideal a todas las presiones
Regulação automática de freio
→ Rotação ideal com todas as pressões



Fuerza de frenado demasiado alta
→ Velocidad de rotación demasiado lenta
Força de freio demasiada alta
→ Velocidade de rotação demasiada lenta



Fuerza de frenado demasiado baja
→ Velocidad de rotación demasiado alta
Força de freio demasiada baixa
→ Velocidade de rotação demasiada alta



Komet Sistema de freio automático

Este mecanismo permite ao aspersor manter uma velocidade constante de rotação, independente das condições operacionais, como pressão e vazão.

Sistema del freno automático

1. En posición de espera el aspersor reposa mediante sus segmentos del freno superiores sobre el disco del freno. Enquanto aguarda para operar o disco de freio do aspersor repousa sobre as pastilhas de freios.

2. Con el aumento de la presión operativa los segmentos de freno inferiores son presionados contra el disco del freno, generando de esta manera una fuerza de frenado. Com o aumento da pressão de operação, os discos de freios inferiores são pressionados contra as pastilhas de freios superiores, gerando uma força de travagem.

3. Una presión operativa más alta produce una mayor fuerza de frenado, para compensar la fuerza de rotación más alta, generada por el sistema de propulsión. A pressão de funcionamento mais elevada irá gerar uma força de travagem maior para compensar o aumento da força de rotação produzida pelo sistema de acionamento.

Komet Deflector

Este novedoso componente permite una distribución uniforme del agua, partiendo del aspersor, a lo largo del alcance entero del chorro. A causa de la tecnología y de elementos referentes a la dinámica del flujo, el deflector se adapta en su función a todos los niveles y variaciones de presión.

Komet Defletor

Este dispositivo inovador é capaz de distribuir a água uniformemente, a partir do canhão sobre todo seu alcance. A tecnologia e os elementos dinâmicos de fluídos projetado para esse componente deixa o defletor adaptar sua operação para todos os níveis e variações de pressão.

Deflector en función / Defletor em operação



Deflector en función / Defletor em operação

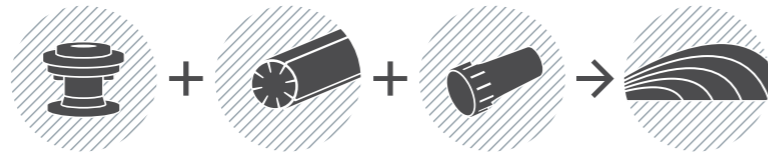


Deflector en fase de arranque / Defletor em fase de arranque



2

Alcance / Alcance

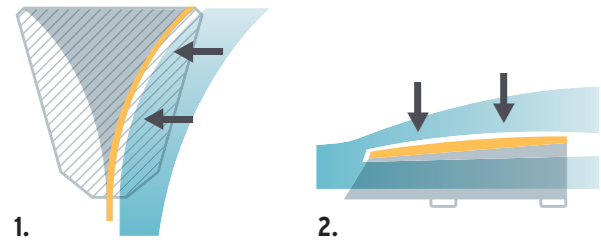


El alcance es el factor decisivo en cuanto a la superficie a humidificar. Cuanto más grande es el alcance, tanto más extensa es la área rociada, lo que a su vez reduce la intensidad de la aplicación del agua. Con esto se consigue optimamente la meta de una eliminación eficaz del polvo, reduciendo al mismo tiempo surcos y encharcamientos.

O alcance é um fator decisivo enquanto determina a área a ser irrigada. Quanto mais longo é o alcance, maior a área irrigada, que por sua vez tem influência sobre eficácia econômica da irrigação. Ao mesmo tempo, um alcance mais longo tem o efeito de reduzir a intensidade do aspersor alcançando deste modo uma melhor absorção da água pelo solo.

Komet Dinámica del flujo

El deflector fue concebido y construido de tal modo, que evita lo mejor posible, al sumergir en el chorro de agua, que se transfieran las oscilaciones al aspersor. Así el chorro de agua puede penetrar con fuerza la atmósfera, logrando un máximo alcance del chorro.



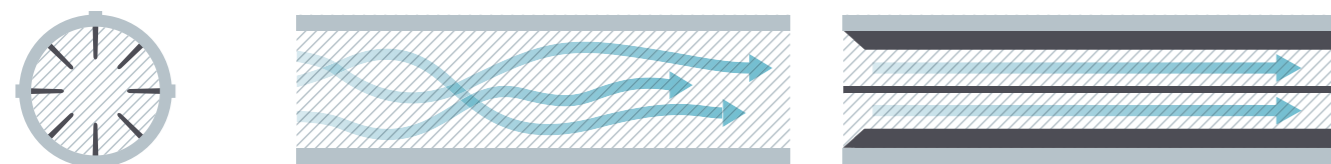
Komet Dinâmica de fluido

O defletor é projetado de forma a minimizar a oscilação proveniente da interação com o fluxo da água. Isso é fundamental para a obtenção um fluxo de água laminar saindo do bocal gerando valores de alcance incomparáveis.

1. Vista desde arriba del deflector
Vista de cima do defletor
2. Vista lateral del deflector
Vista lateral do defletor

Komet Tubo

El tubo con su diseño interior de carriles de alineación del chorro fue optimizado con la ayuda de la más moderna software de simulación hidráulica, para que el agua alcance la boquilla con las menores posibles turbulencias y pérdidas de presión.



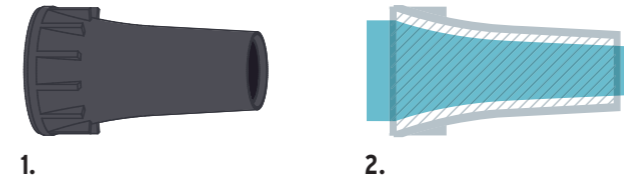
Tubo Komet Twin
Tubo Komet Twin

Tubo estándar
Tubo padrão

Tubo Komet Twin
Tubo Komet Twin

Komet Boquilla

La forma singular de la boquilla Komet, producida con polímero técnico, permite que el agua fluya, desde el diámetro del tubo hasta el diámetro seleccionado para el riego, con la máxima velocidad posible, pudiendo así salir de la boquilla en un perfecto chorro redondo y con un alcance incomparable.

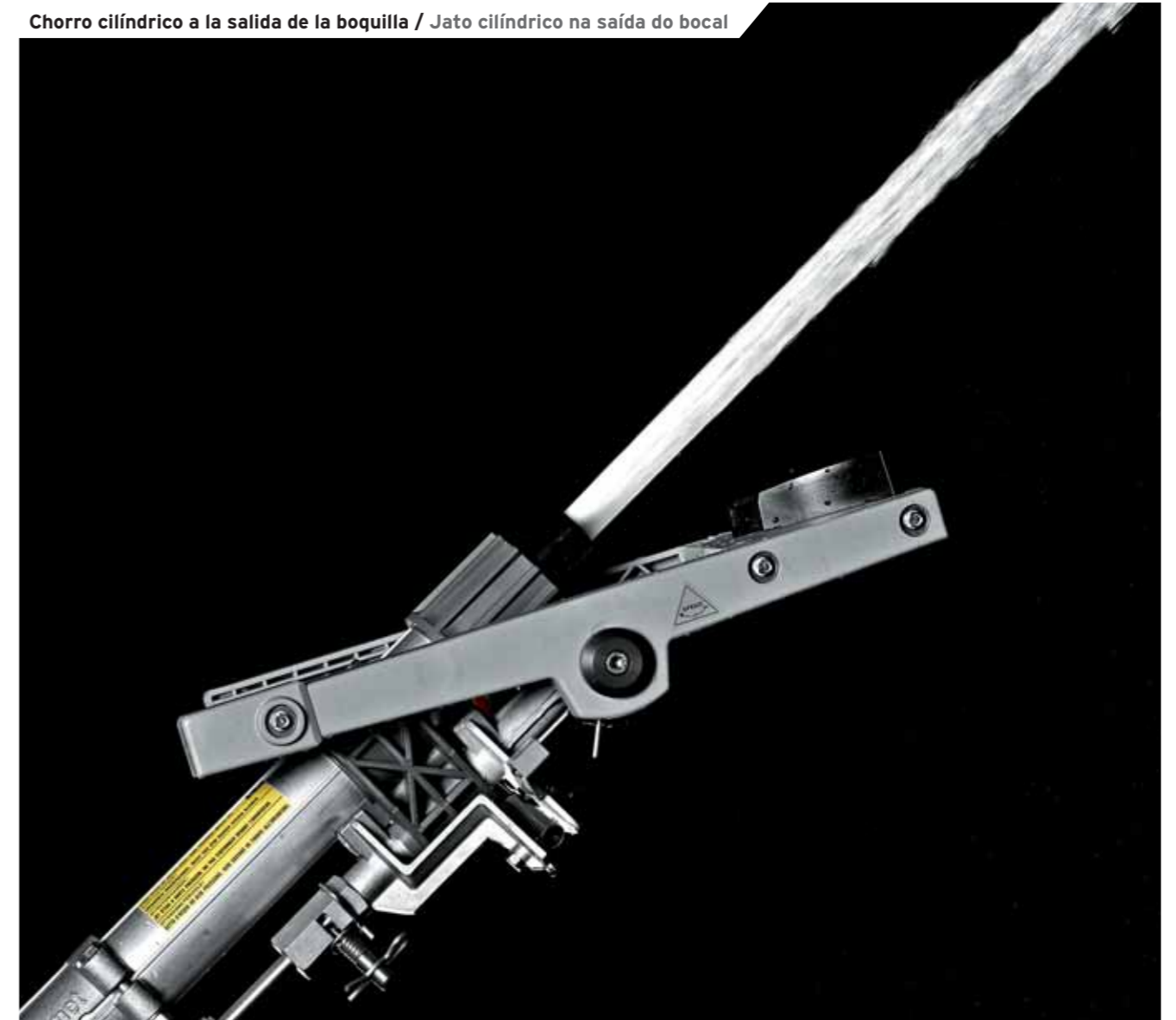


Komet Bocal

A forma singular do bocal Komet, fabricada com polímeros técnicos, permite que a água flua, desde o diâmetro selecionado para a irrigação, com a máxima velocidade possível, podendo assim, sair do bocal em um perfeito jato redondo e com um alcance incomparável.

1. Boquilla
Bocal
2. Sección transversal: convergencia del chorro de agua
Seção transversal: convergência do jato de água

Chorro cilíndrico a la salida de la boquilla / Jato cilíndrico na saída do bocal



3

Eficiencia energética / Eficiência energética



En el ambiente industrial la disponibilidad de agua para sistemas anti-polvo es en muchos casos limitada. Por eso es necesario lograr la máxima efectividad en el uso de los recursos existentes, distribuyendo el agua con la mayor uniformidad posible. Esto se consigue a través de una rápida rotación y, al mismo tiempo, pequeños pasos del aspersor anti-polvo.

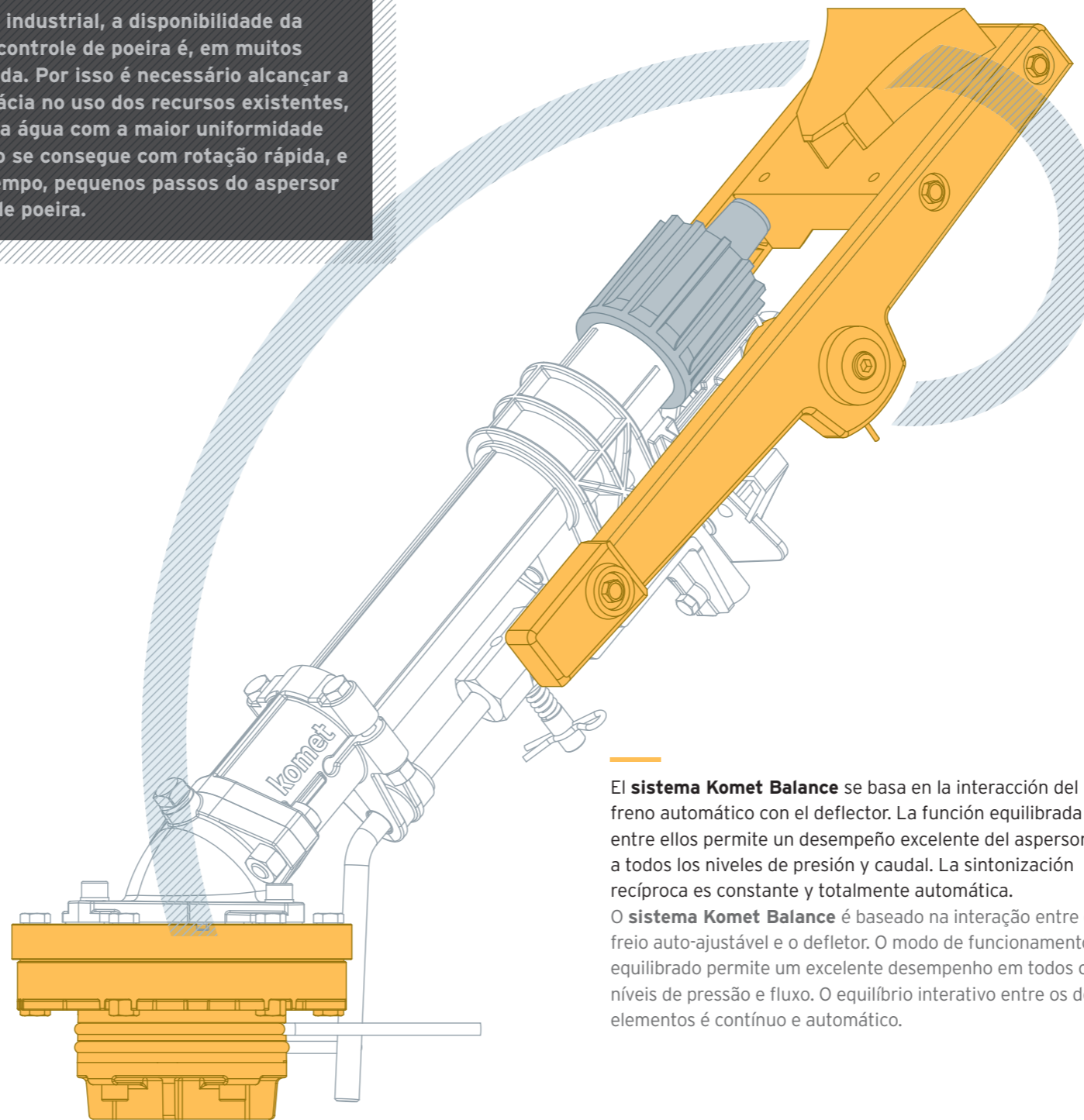
No ambiente industrial, a disponibilidade da água para o controle de poeira é, em muitos casos, limitada. Por isso é necessário alcançar a máxima eficácia no uso dos recursos existentes, distribuindo a água com a maior uniformidade possível. Isto se consegue com rotação rápida, e ao mesmo tempo, pequenos passos do aspersor de controle de poeira.

Komet High Frequency Operation

Este sistema genera una alta velocidad de rotación del aspersor, moviéndolo al mismo tiempo a pasos pequeños. Así la humidificación de la superficie abarcada y la función anti-polvo son óptimas y uniformes, reduciendo la intensidad de la aplicación del agua, para evitar erosiones en escombreras por flujo de aguas.

Komet Operação de alta frequência

Este sistema produz uma velocidade alta de rotação do aspersor, movimentando-o ao mesmo tempo em pequenos passos. Assim a umidificação da área coberta e a função anti-poeira são ótimas e uniformes, reduzindo a intensidade da aplicação de água, para evitar a erosão dos estoques pelo fluxo de água.



Komet Energy System

Debido al uso de materiales innovadores de bajo peso específico y formidables propiedades tribológicas, la sintonización recíproca de los componentes y sus respectivos sistemas, conseguimos una óptima función del sistema del freno automático y del sistema de propulsión. Esto garantiza una función eficiente del aspersor a todos los niveles de presión.

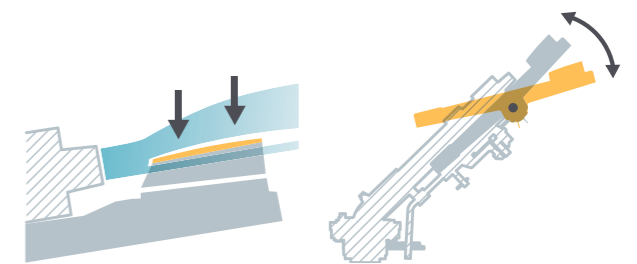
Komet Energy System

Devido ao uso de materiais inovadores com redução de peso específico e propriedades tribológicas avançadas combinadas com a calibragem recíproca dos diferentes componentes e respectivo sistema, somos capazes de obter o desempenho ideal do freio automático e o sistema de baixa movimentação de inércia. Isto garante uma função eficiente do aspersor a todos os níveis de pressão.

Baja presión / Baixa pressão

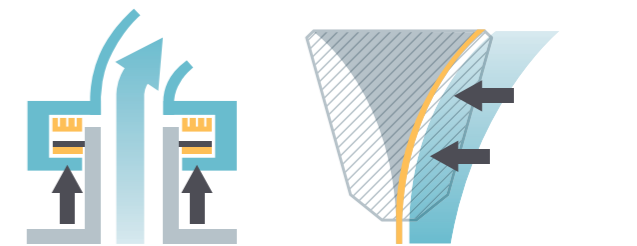


Velocidad de rotación constante / Velocidade de rotação constante

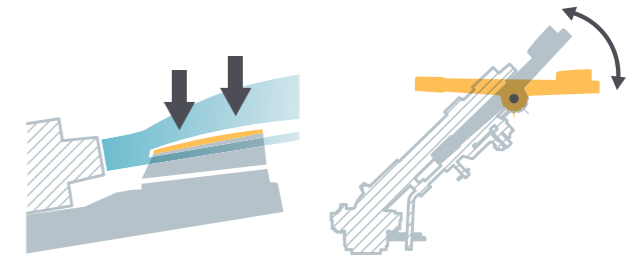


Distribución optimizada del agua / Distribuição otimizada de água

Alta presión / Alta pressão



Velocidad de rotación constante / Velocidade de rotação constante



Distribución optimizada del agua / Distribuição otimizada de água

El sistema Komet Balance se basa en la interacción del freno automático con el deflector. La función equilibrada entre ellos permite un desempeño excelente del aspersor a todos los niveles de presión y caudal. La sintonización recíproca es constante y totalmente automática.

O sistema Komet Balance é baseado na interação entre o freio auto-ajustável e o defletor. O modo de funcionamento equilibrado permite um excelente desempenho em todos os níveis de pressão e fluxo. O equilíbrio interativo entre os dois elementos é contínuo e automático.

4

Fiabilidad / Confiabilidade



Es importante, que cada sistema anti-polvo trabaje con la máxima fiabilidad, para evitar daños ambientales y pérdidas de material. Para ello el aspersor siempre debe actuar, sin observación constante, con la máxima fiabilidad y eficiencia, haciendo innecesarios mantenimiento o ajustes.

É importante que cada sistema de irrigação trabalhe com a máxima confiança, para evitar perda de produtividade e o desperdício de energia. Sobretudo é importante aproveitar o potencial do solo. O Aspersor deve funcionar sem monitoramento constante, com a máxima confiança e eficiência, sem a necessidade de manutenção ou ajustes.

Komet Self Control

En el caso de que cambien las circunstancias operativas, como presión o caudal, el aspersor reacciona adaptando sus mecanismos, para poder desempeñar siempre un riego de máxima eficiencia.

Komet Auto controle

Com a mudança nas condições de funcionamento, tais como pressão e vazão, o canhão auto ajusta todos os sistemas de modo a permitir sempre uma irrigação no melhor nível de eficiência.

Komet Design

La fiabilidad de un aparato tiene prioridad a la hora de desarrollar un nuevo producto. Tanto la construcción como la elección de los materiales adecuados para cada componente, obedecen a esta exigencia.

Komet Design

Segurança é uma preocupação principal ao projetar nossos produtos. Cada componente é desenvolvido com o maior cuidado e os materiais são escolhidos para satisfazer as exigências do ambiente de aplicação a que se destina.

Komet Calidad y materiales

La precisión en la elaboración de cada componente, los severos controles de calidad a lo largo del proceso de producción, y finalmente la prueba con agua, a la cual sometemos a cada uno de los aspersores, son nuestra garantía de la más alta calidad.

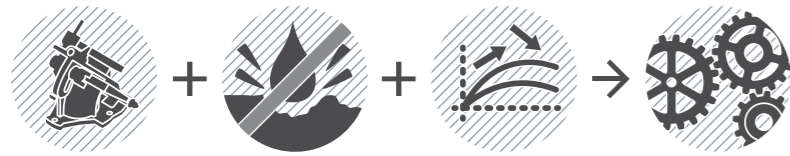
Komet Qualidade e materiais

A precisão na elaboração de cada componente, o rigoroso controle de qualidade durante todas as etapas de fabricação e teste final de água de cada canhão são a nossa garantia de um controle de qualidade.



5

Adaptabilidad / Adaptabilidade



Es sumamente importante, que un aspersor desarrollado para la función anti-polvo, se adapte optimamente a las diversas condiciones operativas en las instalaciones anti-polvo, así como a las condiciones atmosféricas, para funcionar siempre con el mayor rendimiento.

É fundamental que o aspersor projetado para a função anti-poeira seja adaptável a diversas condições de operações nas instalações anti-poeira, assim como as condições climáticas para operar sempre com o melhor desempenho.

Ajuste de la trayectoria / Ajuste de trajetória

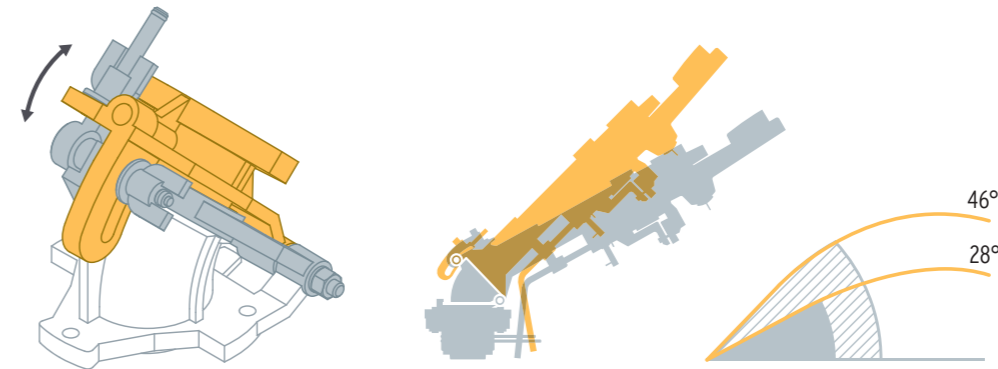


Komet Vari-Angle

El ajuste del ángulo de trayectoria del chorro, sin restricción interior del caudal, permite una acción anti-polvo adaptada a cada terreno. Por medio del ajuste de la trayectoria del chorro, es posible la humidificación óptima de escombreras y fosas.

Komet Vari-Angle

O ajuste de ângulo de trajetória, sem restrição de fluxo interno, permite uma ação anti-poeira adaptada para cada tipo de terreno. Ao ajustar a trajetória do jato é possível uma ótima umidificação dos rejeitos e poços.



El ángulo de la trayectoria del chorro es variable por ajuste manual entre 28° y 46°. O Ângulo da trajetória é manualmente ajustável e pode variar entre 28° e 46°



Ajustes variables del ángulo de trayectoria del chorro, para poder adaptarse a la configuración de las escombreras. Diferentes ajustes de ângulo de trajetória para adequar o perfil do jato às configurações das pilhas de materiais.

Komet Protección anti-corrosiva

En estas instalaciones la calidad de agua no siempre es apropiada para los aparatos. Por eso Komet ofrece una versión del aspersor Komet Twin anti-polvo con protección anticorrosiva, para lograr un desempeño fiable también en condiciones operativas difíciles.

Komet Proteção anti-corrosão

Uma vez que a qualidade da água utilizada neste tipo de aplicações nem sempre é perfeitamente adequada, a Komet oferece um tipo de aspersor Komet Twin anti-poeira com proteção contra corrosão que pode ser utilizado em condições ambientais adversas.

Komet Asesoramiento

La instalación y aplicación correctas de aspersores anti-polvo en los sistemas complejos de eliminación de polvo en el ambiente industrial, requieren un conocimiento profundo de éstos procesos. Las experiencias adquiridas en innumerables instalaciones en todo el mundo, nos hacen ser un partner fiable a la hora de la planificación de nuevas instalaciones anti-polvo, así como en el asesoramiento referente a la aplicación de nuestros productos.

Komet Suporte ao projeto

A instalação e utilização dos aspersores de anti-poeira em sistemas de controle de poeira industrial complexos exige um amplo conhecimento. A experiência na hora de planejar novas instalações, bem como assessoria para aplicação de nossos produtos.

**El Resultado /
O Resultado**



komet | Twin AP101

Dust Control

Modelos disponibles / Modelos disponíveis

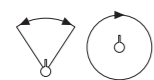
Twin AP101

44°



Twin AP101

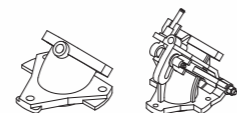
VARI ANGLE



Modelo círculo parcial y completo
Modelo círculo parcial e completo



Rosca hembra 2" NPT o BSP
Rosca fêmea 2" NPT ou BSP



Trayectoria fija 44°
Trajetória fixa 44°

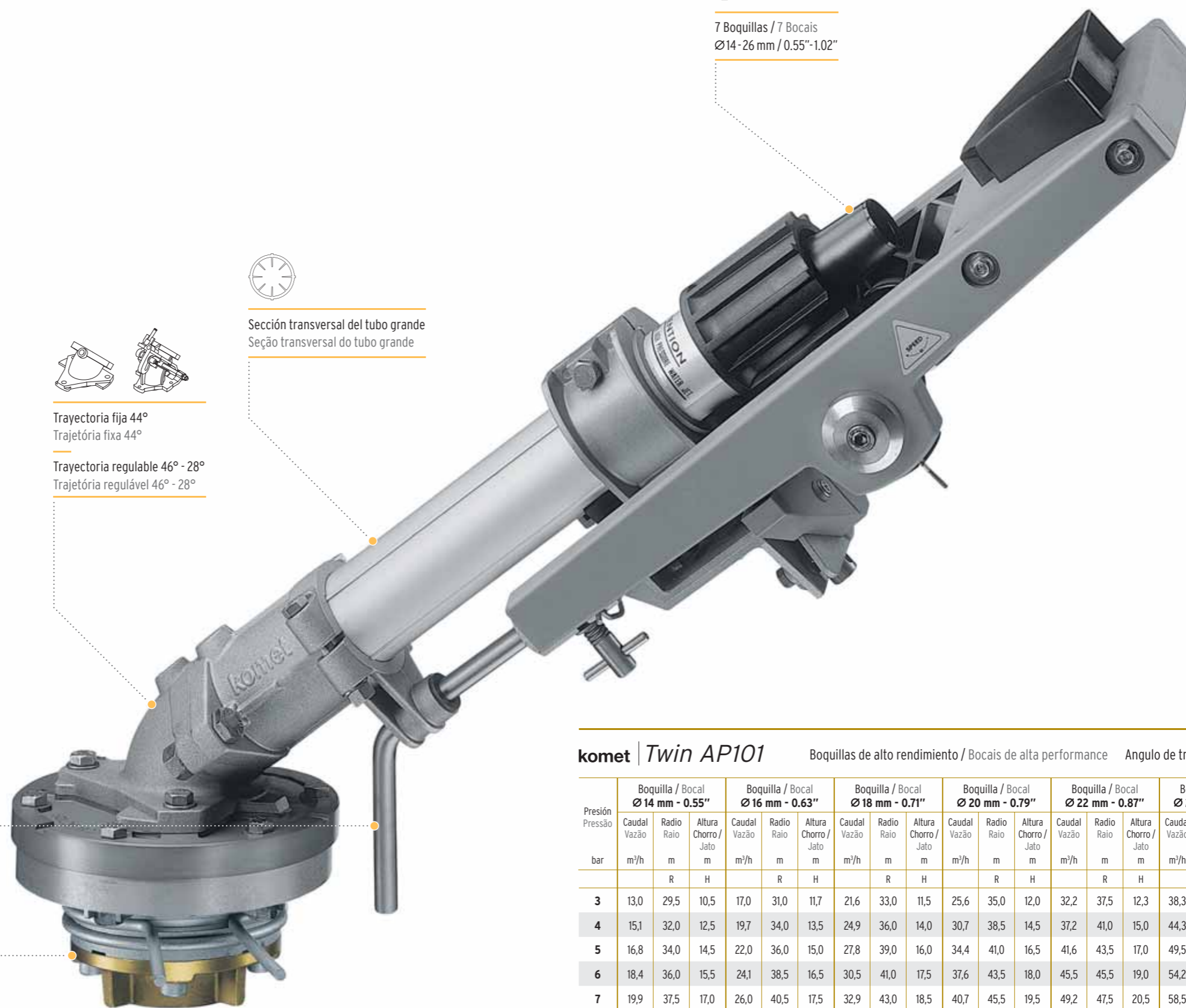
Trayectoria regulable 46° - 28°
Trajetória regulável 46° - 28°



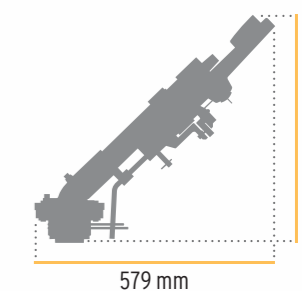
Sección transversal del tubo grande
Seção transversal do tubo grande



7 Boquillas / 7 Bocais
Ø14-26 mm / 0.55"-1.02"



Medidas / Dimensões 44°



komet | Twin AP101

Boquillas de alto rendimiento / Bocais de alta performance Angulo de trayectoria / Ângulo de trajetória 44°

Presión Pressão	Boquilla / Bocal Ø 14 mm - 0.55"			Boquilla / Bocal Ø 16 mm - 0.63"			Boquilla / Bocal Ø 18 mm - 0.71"			Boquilla / Bocal Ø 20 mm - 0.79"			Boquilla / Bocal Ø 22 mm - 0.87"			Boquilla / Bocal Ø 24 mm - 0.94"			Boquilla / Bocal Ø 26 mm - 1.02"		
	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro / Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro / Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro / Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro / Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro / Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro / Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro / Jato
bar	m³/h	m	m	m³/h	m	m	m³/h	m	m	m³/h	m	m	m³/h	m	m	m³/h	m	m	m³/h	m	m
	R	H		R	H		R	H		R	H		R	H		R	H		R	H	
3	13,0	29,5	10,5	17,0	31,0	11,7	21,6	33,0	11,5	25,6	35,0	12,0	32,2	37,5	12,3	38,3	39,5	12,7	41,1	41,5	13,0
4	15,1	32,0	12,5	19,7	34,0	13,5	24,9	36,0	14,0	30,7	38,5	14,5	37,2	41,0	15,0	44,3	43,0	15,5	51,9	45,0	16,0
5	16,8	34,0	14,5	22,0	36,0	15,0	27,8	39,0	16,0	34,4	41,0	16,5	41,6	43,5	17,0	49,5	45,5	18,0	58,1	47,5	19,0
6	18,4	36,0	15,5	24,1	38,5	16,5	30,5	41,0	17,5	37,6	43,5	18,0	45,5	45,5	19,0	54,2	47,5	20,5	63,6	50,0	21,0
7	19,9	37,5	17,0	26,0	40,5	17,5	32,9	43,0	18,5	40,7	45,5	19,5	49,2	47,5	20,5	58,5	49,5	22,0	68,7	52,0	23,0
8	21,3	39,0	18,0	27,8	42,0	19,0	35,2	45,0	20,0	43,5	47,5	21,0	52,6	49,5	22,0	62,6	51,5	23,5	73,5	54,0	25,0

P.S.: Los datos indicados en la tabla se refieren a condiciones de calma y pueden ser influenciados negativamente por viento y otros factores. La presión efectiva indicada se refiere a la boquilla. R = Radio del alcance en metros. Boquilla a 1,5m sobre el suelo. H = altura del chorro en metros sobre la boquilla. Os dados indicados na tabela se referem às condições normais e podem ser influenciadas por vento ou outros fatores. A pressão efetiva indicada se refere à pressão no bocal. R = raio de alcance em metros; bocal 1,5m acima do nível do chão; H = altura máxima corrente em metros acima do bocal.

komet | Twin AP140

Dust Control

Modelos disponibles / Modelos disponíveis

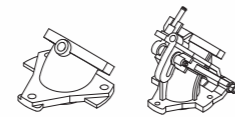
Twin AP140

44°



Twin AP140

VARI ANGLE

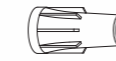


Trayectoria fija 44°
Trajetória fixa 44°

Trayectoria regulable 46° - 28°
Trajetória regulável 46° e 28°

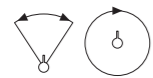
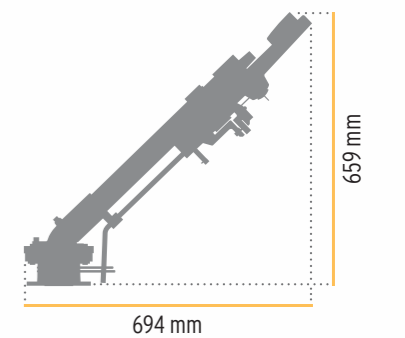


Sección transversal del tubo grande
Seção transversal do tubo grande

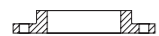


8 Boquillas / 8 Bocais
Ø 18 - 32 mm / 0.71" - 1.26"

Medidas / Dimensões **44°**



Modelo círculo parcial y completo
Modelo círculo parcial e completo



Brida: exterior Ø 6 1/16" (154 mm), 6 perforaciones
Ø 13/32" (10.5 mm) en el círculo de agujeros Ø 5 1/8" (130 mm)
Flange: externa Ø 154mm (6 1/16"), 6 furos
Ø 10.5 mm (13/32") centro de furação Ø 130 mm (5 1/8")

komet | **Twin AP140**

Boquillas de alto rendimiento / Bocais de alta performance Angulo de trayectoria / Ângulo de trajetória **44°**

Presión Pressão	Boquilla / Bocal Ø 18 mm - 0.71"			Boquilla / Bocal Ø 20 mm - 0.79"			Boquilla / Bocal Ø 22 mm - 0.87"			Boquilla / Bocal Ø 24 mm - 0.94"			Boquilla / Bocal Ø 26 mm - 1.02"			Boquilla / Bocal Ø 28 mm - 1.10"			Boquilla / Bocal Ø 30 mm - 1.18"			Boquilla / Bocal Ø 32 mm - 1.26"		
	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato
bar	m³/h	m	m	m³/h	m	m	m³/h	m	m	m³/h	m	m	m³/h	m	m	m³/h	m	m	m³/h	m	m	m³/h	m	m
	R	H		R	H		R	H		R	H		R	H		R	H		R	H		R	H	
3	21,6	35,0	12,8	25,6	37,0	13,0	32,2	39,5	13,1	38,3	41,5	13,2	41,1	43,5	13,4	52,2	45,0	13,7	59,9	47,5	14,0	68,1	49,0	14,1
4	24,9	38,0	15,0	30,7	40,5	15,5	37,2	43,0	16,0	44,3	45,0	16,5	51,9	47,0	17,0	60,2	49,5	17,5	69,1	51,5	18,0	78,7	53,0	18,5
5	27,8	41,0	16,5	34,4	43,0	17,5	41,6	45,5	18,0	49,5	47,5	19,0	58,1	49,5	20,0	67,3	52,5	20,5	77,3	54,5	21,5	88,0	56,0	22,0
6	30,5	43,0	18,0	37,6	45,5	19,0	45,5	47,5	20,0	54,2	49,5	21,5	63,6	52,0	22,5	73,8	55,0	23,0	84,7	57,0	23,5	96,4	59,0	24,5
7	32,9	45,0	19,5	40,7	47,5	20,5	49,2	49,5	21,5	58,5	51,5	23,0	68,7	54,0	24,0	79,7	57,5	25,0	91,5	59,5	26,0	104,1	61,5	27,0
8	35,2	47,0	21,0	43,5	49,5	22,0	52,6	51,5	23,0	62,6	53,5	24,5	73,5	56,0	26,0	85,2	59,0	26,5	97,8	61,5	27,5	111,3	63,5	28,5

PS.: Los datos indicados en la tabla se refieren a condiciones de calma y pueden ser influenciados negativamente por viento y otros factores. La presión efectiva indicada se refiere a la boquilla. R = Radio del alcance en metros. Boquilla a 1,5m sobre el suelo. H = altura del chorro en metros sobre la boquilla. Os dados indicados na tabela se referem às condições normais e podem ser influenciadas por vento ou outros fatores. A pressão efetiva indicada se refere à pressão no bocal. R = raio de alcance em metros; bocal 1,5m acima do nível do chão; H = altura máxima corrente em metros acima do bocal.

Datos Técnico en U.S. Unidades
 Dados Técnicos em Unidades U.S.

komet | *Twin AP101* Boquillas de alto rendimiento / Bocais de alta performance Angulo de trayectoria / Ângulo de trajetória **44°**

Presión Pressão PSI	Boquilla / Bocal 0.55"			Boquilla / Bocal 0.63"			Boquilla / Bocal 0.71"			Boquilla / Bocal 0.79"			Boquilla / Bocal 0.87"			Boquilla / Bocal 0.94"			Boquilla / Bocal 1.02"		
	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato
	GPM	FT	FT	GPM	FT	FT	GPM	FT	FT	GPM	FT	FT	GPM	FT	FT	GPM	FT	FT	GPM	FT	FT
	R	H		R	H		R	H		R	H		R	H		R	H		R	H	
50	62	98'	37'	81	107'	39'	103	114'	41'	127	122'	42'	153	130'	43'	183	136'	44'	214	143'	45'
60	68	107'	42'	89	113'	44'	113	121'	46'	139	129'	47'	168	136'	49'	200	142'	51'	235	149'	53'
70	74	111'	45'	96	119'	47'	122	127'	50'	150	135'	52'	182	142'	54'	216	148'	57'	254	156'	60'
80	79	116'	49'	103	124'	50'	130	132'	54'	160	139'	56'	194	147'	58'	231	154'	62'	271	162'	65'
90	83	120'	52'	109	129'	54'	138	137'	57'	170	145'	59'	206	152'	62'	245	159'	67'	288	167'	70'
100	88	123'	54'	115	133'	57'	145	141'	60'	179	149'	63'	217	156'	66'	258	163'	71'	303	171'	74'
110	92	127'	57'	120	137'	60'	152	146'	63'	188	154'	66'	228	161'	69'	271	167'	75'	318	176'	79'
120	96	129'	59'	126	140'	62'	159	150'	65'	197	158'	69'	238	164'	72'	283	171'	78'	332	180'	82'

komet | *Twin AP140* Boquillas de alto rendimiento / Bocais de alta performance Angulo de trayectoria / Ângulo de trajetória **44°**

Presión Pressão PSI	Boquilla / Bocal 0.71"			Boquilla / Bocal 0.79"			Boquilla / Bocal 0.87"			Boquilla / Bocal 0.94"			Boquilla / Bocal 1.02"			Boquilla / Bocal 1.10"			Boquilla / Bocal 1.18"			Boquilla / Bocal 1.26"		
	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato	Caudal Vazão	Radio Raio	Altura Chorro/ Jato
	GPM	FT	FT	GPM	FT	FT	GPM	FT	FT	GPM	FT	FT	GPM	FT	FT	GPM	FT	FT	GPM	FT	FT	GPM	FT	FT
	R	H		R	H		R	H		R	H		R	H		R	H		R	H		R	H	
50	103	120'	44'	127	129'	45'	153	136'	46'	183	142'	47'	214	149'	48'	249	157'	50'	285	163'	51'	325	170'	52'
60	113	127'	49'	139	135'	50'	168	142'	52'	200	149'	54'	235	155'	56'	272	165'	58'	313	172'	60'	356	176'	62'
70	122	133'	53'	150	141'	55'	182	148'	57'	216	154'	60'	254	162'	63'	294	171'	65'	338	178'	67'	384	183'	70'
80	130	138'	57'	160	145'	59'	194	153'	61'	231	160'	65'	271	168'	68'	314	178'	70'	361	183'	73'	411	189'	76'
90	138	143'	60'	170	151'	62'	206	158'	65'	245	165'	70'	288	173'	73'	334	182'	76'	383	189'	78'	436	195'	81'
100	145	147'	63'	179	155'	66'	217	162'	69'	258	169'	74'	303	177'	77'	352	187'	80'	404	194'	83'	459	200'	87'
110	152	152'	66'	188	160'	69'	228	167'	72'	271	173'	78'	318	182'	82'	369	192'	84'	423	197'	88'	482	205'	91'
120	159	156'	68'	197	166'	72'	238	170'	75'	283	177'	81'	332	186'	85'	385	196'	87'	442	203'	91'	503	209'	94'

PS.: Los datos indicados en la tabla se refieren a condiciones de calma y pueden ser influenciados negativamente por viento y otros factores. La presión efectiva indicada se refiere a la boquilla. R = Radio del alcance en feet. Boquilla a 5 feet sobre el suelo. H = altura del chorro en feet sobre la boquilla. Os dados indicados na tabela se referem às condições normais e podem ser influenciadas por vento ou outros fatores. A pressão efetiva indicada se refere à pressão no bocal. R = raio de alcance em feet; bocal 5 feet acima do nível do chão; H = altura máxima corrente em feet acima do bocal.

Gama de Modelos
 Gama de Modelos



Twin AP101

44°

Trayectoria fija 44°
 Trajetória fixa 44°

7 Boquillas de alto rendimiento
 7 Bocais de alta performance
 Ø14-26 mm / 0.55"-1.02"

Sección transversal del tubo grande
 Seção transversal do tubo grande

Modelo círculo parcial y completo
 Modelo círculo parcial e completo

2" Rosca
 2" Rosca

Twin AP101

VARI ANGLE

Trayectoria regulable 46° - 28°
 Trajetória regulável 46° - 28°

7 Boquillas de alto rendimiento
 7 Bocais de alta performance
 Ø14-26 mm / 0.55"-1.02"

Sección transversal del tubo grande
 Seção transversal do tubo grande

Modelo círculo parcial y completo
 Modelo círculo parcial e completo

2" Rosca
 2" Rosca

Twin AP140

44°

Trayectoria fija 44°
 Trajetória fixa 44°

8 Boquillas de alto rendimiento
 8 Bocais de alta performance
 Ø18-32 mm / 0.71"-1.26"

Sección transversal del tubo grande
 Seção transversal do tubo grande

Modelo círculo parcial y completo
 Modelo círculo parcial e completo

Conexión de brida
 Conexão flange

Twin AP140

VARI ANGLE

Trayectoria regulable 46° - 28°
 Trajetória regulável 46° - 28°

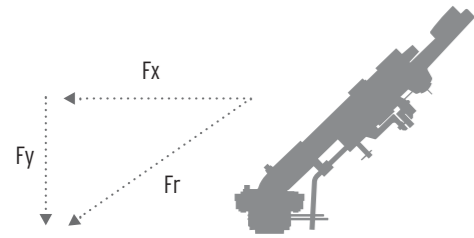
8 Boquillas de alto rendimiento
 8 Bocais de alta performance
 Ø18-32 mm / 0.71"-1.26"

Sección transversal del tubo grande
 Seção transversal do tubo grande

Modelo círculo parcial y completo
 Modelo círculo parcial e completo

Conexión de brida
 Conexão flange

Fuerza de retroceso para la trayectoria 44°
Força de retrocesso para trajetória 44°



Boquilla Bocal mm		Presión boquilla / Pressão do bocal					
		3 Bar	4 Bar	5 Bar	6 Bar	7 Bar	8 Bar
10	Trust Force Fr (N)	46,2	61,6	77,0	92,5	107,9	123,3
	Horizontal Trust Force Fx (N)	33,3	44,3	55,4	66,5	77,6	88,7
	Vertical Trust Force Fy (N)	32,1	42,8	53,5	64,2	74,9	85,6
12	Trust Force Fr (N)	66,6	88,8	110,9	133,1	155,3	177,5
	Horizontal Trust Force Fx (N)	47,9	63,8	79,8	95,8	111,7	127,7
	Vertical Trust Force Fy (N)	46,2	61,7	77,1	92,5	107,9	123,3
14	Trust Force Fr (N)	90,6	120,8	151,0	181,2	211,4	241,6
	Horizontal Trust Force Fx (N)	65,2	86,9	108,6	130,4	152,1	173,8
	Vertical Trust Force Fy (N)	62,9	83,9	104,9	125,9	146,9	167,8
16	Trust Force Fr (N)	118,3	157,8	197,2	236,7	276,1	315,6
	Horizontal Trust Force Fx (N)	85,1	113,5	141,9	170,3	198,6	227,0
	Vertical Trust Force Fy (N)	82,2	109,6	137,0	164,4	191,8	219,2
18	Trust Force Fr (N)	149,8	199,7	249,6	299,6	349,5	399,4
	Horizontal Trust Force Fx (N)	107,7	143,7	179,6	215,5	251,4	287,3
	Vertical Trust Force Fy (N)	104,4	138,7	173,4	208,1	242,8	277,4
20	Trust Force Fr (N)	184,9	246,5	308,2	369,8	431,5	493,1
	Horizontal Trust Force Fx (N)	133,0	177,3	221,7	266,0	310,4	354,7
	Vertical Trust Force Fy (N)	128,4	171,3	214,1	256,9	299,7	342,5
22	Trust Force Fr (N)	223,7	298,3	372,9	447,5	522,1	596,6
	Horizontal Trust Force Fx (N)	160,9	214,6	268,2	321,9	375,5	429,2
	Vertical Trust Force Fy (N)	155,4	207,2	259,0	310,8	362,7	414,5
24	Trust Force Fr (N)	266,3	355,0	443,8	532,5	621,3	710,0
	Horizontal Trust Force Fx (N)	191,5	255,4	319,2	383,1	446,9	510,8
	Vertical Trust Force Fy (N)	185,0	246,6	308,3	369,9	431,6	493,2
26	Trust Force Fr (N)	312,5	416,7	520,8	625,0	729,2	833,3
	Horizontal Trust Force Fx (N)	224,8	299,7	374,7	449,6	524,5	599,4
	Vertical Trust Force Fy (N)	217,1	289,4	361,8	434,2	506,5	578,9
28	Trust Force Fr (N)	362,4	483,2	604,0	724,8	845,6	966,5
	Horizontal Trust Force Fx (N)	260,7	347,6	434,5	521,4	608,3	695,2
	Vertical Trust Force Fy (N)	251,8	335,7	419,6	503,5	587,4	671,4
30	Trust Force Fr (N)	416,0	554,7	693,4	832,1	970,8	1109,5
	Horizontal Trust Force Fx (N)	299,3	399,0	498,8	598,6	698,3	798,1
	Vertical Trust Force Fy (N)	289,0	385,3	481,7	578,0	674,4	770,7
32	Trust Force Fr (N)	473,4	631,2	788,9	946,7	1104,5	1262,3
	Horizontal Trust Force Fx (N)	340,5	454,0	567,5	681,0	794,5	908,0
	Vertical Trust Force Fy (N)	328,8	438,4	548,0	657,7	767,3	876,9

Limited warranty and disclaimer

The following constitutes the full and complete limited warranty provided by Komet Austria GmbH ("Komet") in relation to its products. This limited warranty is in lieu of any and all other warranties, express or implied, including, but not limited to, any implied warranties of merchantability or fitness for particular purposes. No person or entity is authorized to incur or assume for Komet any other expense, obligation or duty as to products designed, manufactured and/or distributed by Komet.

So long as they are used under normal working conditions and in compliance with the manufacturer's working specifications and maintenance instructions, all products distributed by Komet are warranted to be free of defects in material and workmanship for a period of one year from the date of the product's original shipment. Normal wear and tear arising from operation, damages due to improper or inadequate maintenance and damages due to presence of sand or mud and due to oxidation or any other chemical processes are specifically excluded from this limited

warranty. This limited warranty does not apply to any product that has been altered in any way. Komet undertakes, at its unquestionable judgement, to replace or repair free of charge those parts of the apparatus that proved to be faulty, providing that they are returned shipping charges prepaid. The exclusive and sole remedy with respect to above provisions is expressly limited to the repair or replacement of the part deemed to be faulty. Komet shall not be liable for any crop damages, any direct, consequential or incidental damages to persons or things resulting from any use of Komet's products.

Komet reserves the right, at any time without notice, to alter or modify its products if deemed appropriate or necessary. Illustrations and instructions are for information purposes only and are not binding in any way. Any variations to the above provisions shall be accepted only if defined and confirmed in writing by Komet. In case a legal dispute should arise, the place of jurisdiction is the Court of Lienz/Austria.



Patents and Int'l Patents Pending.



Komet Austria GmbH

Julius Durst Str. 10
9900 Lienz/Austria
Ph. (+43) 4852 71550 500
Fax. (+43) 4852 71550 550
komet@kometirrigation.com
www.kometirrigation.com

Rif. 080 ED. Z14/07 - ...
© Copyright 2014 Komet Austria GmbH

Todos los datos, las indicaciones y las ilustraciones que aparecen en este folleto se presentan exclusivamente para efectos de información. Los mismos podrán ser variados en cualquier momento sin previo aviso y sin que ello implique responsabilidad alguna para la empresa. Todos os dados, as indicações e as ilustrações que aparecem neste folheto são exclusivamente para efeitos de informação. Os mesmos poderão ser mudados a qualquer momento sem aviso prévio, e sem que impliquem responsabilidade alguma para a empresa.

